



University of Pretoria Yearbook 2017

Audiovisual translation: Subtitling 713 (TRL 713)

Qualification Postgraduate

Faculty [Faculty of Humanities](#)

Module credits 20.00

Programmes [BAHons Translation and Professional Writing](#)

Contact time 1 lecture per week

Language of tuition Module is presented in English

Academic organisation African Languages

Period of presentation Semester 2

Module content

The theory and practice of audiovisual translation (screen translation), with particular focus on subtitling. Audiovisual translation and subtitling in South Africa. Hands-on training in the use of a professional subtitling software package. The completion of a number of subtitling projects using the students' own language combinations.

The information published here is subject to change and may be amended after the publication of this information. The [General Regulations \(G Regulations\)](#) apply to all faculties of the University of Pretoria. It is expected of students to familiarise themselves well with these regulations as well as with the information contained in the [General Rules](#) section. Ignorance concerning these regulations and rules will not be accepted as an excuse for any transgression.